



# 250 Leichtathleten aus 30 Vereinen

So war das Stadionfest in Wittenberge

**WITTENBERGE.** Für viele Teilnehmer ist das Wittenberger Stadionfest die erste Formprüfung für die Freiluftsaison. Bereits zum 26. Mal war der ESV 1888 e. V. in diesem Jahr Ausrichter des Sparkassen-Stadionfestes im Ernst-Thälmann-Stadion. Bürgermeister Oliver Hermann (parteilos) und Erhard Granzow vom Eisenbahner Sportverein 1888 eröffneten gemeinsam das diesjährige Sportfest.

Mit dabei waren auch Ehrengast Amadeus Gräber von Eintracht Frankfurt/Main, der vom Deutschen Leichtathletik-Verband 2024 als erfolgreichster Nachwuchssportler ausgezeichnet wurde, sowie Olivia Nieß vom ESV 1888 – Norddeutsche Meisterin und Deutsche Vizemeisterin im Weitsprung der Altersklasse 15.

Ein besonderer Moment war die symbolische Staffelübergabe in der Organisation des Stadionfestes: Erhard Granzow übergab die Verantwortung an Lisa Bahr, die seit Anfang des Jahres auch die Abteilung Leichtathletik beim ESV leitet.

Rund 250 Leichtathleten aus 30 Vereinen gingen an den Start. Im Laufe des Wettkampftages wurden gleich sechs neue Stadionrekorde aufgestellt – ein starkes Zeichen für das hohe sportliche Niveau der Veranstaltung. Den vom Bürgermeister gestifteten Pokal für die beste Tagesleistung sicherte sich Eva

**Wittenberges Bürgermeister Oliver Hermann mit Ehrengast Amadeus Gräber und ESV-Leichtathletin Olivia Nieß.**  
Foto: Torsten Hugow

Maxine vom SV Leonardo-da-Vinci Nauen. Sie warf den Speer in der weiblichen Jugend U20 auf beachtliche 38,67 Meter.

Auch die Prignitzer Athleten überzeugten mit starken Leistungen: Ben Jaeger von der LG Prignitz erfüllte mit übersprun-

genen 1,78 Metern in der Altersklasse 15 die Qualifikationsnorm für die Deutschen Meisterschaften im Hochsprung.



# Von der Prignitz auf die Leinwand

Perleberger Stummfilmstar: Vor 150 Jahren wurde Anna von Palen geboren

**PERLEBERG.** Die Rolandstadt Perleberg kann auf einige Berühmtheiten verweisen, die in ihren Mauern das Licht der Welt erblickt haben. Zu ihnen gehört der Stummfilmstar Anna von Palen. Ihr Geburtstag jährt sich zum 150. Mal. Am 26. Mai 1875 brachte in Perleberg das Dienstmädchen Marie Lewien aus der Grabenstraße 4 ein Mädchen mit dem Namen Anna Wilhelmine Emilie zur Welt. Im Geburtsregister ist der Maschinenbauer Witold Zacharias Jacob von Paledzki als Vater angegeben.

Das begabte Mädchen wuchs bei der Mutter auf. Ihre Theaterkarriere begann sie 1894 am Theater Gardelegen, wo sie ihre erste Rolle bekam. Hier trat die damals 19-Jährige noch unter dem Namen Anna Paulsen auf. Weitere Stationen ihrer Bühnenkarriere sind Bautzen, Bielefeld, Gleiwitz, Heidelberg und Riga. Im Jahr 1912 zieht sie nach Berlin, wo für sie dann mit 40 Jahren ihre Filmkarriere beginnt. Sie debütierte im Film „Die Finsternis und ihr Eigentum“. Zu den bekanntesten Filmen der 1910er Jahre, in denen sie mitwirkte, gehören „Die Masuren“, „Die Rache der Toten“, „Der Schwur der Renate Rabenau“ und „Schatten der Vergangenheit“. 1920 spielte sie die Rolle der Marah Durmeih in

den ersten beiden Karl-May-Verfilmungen „Auf den Trümmern des Paradieses“ und „Die Todeskarawane“. Beide Filme sind verschollen. Von 1924 bis 1929 gastierte sie mehrmals in Südamerika, stand aber in Deutsch und weiterhin vor der Kamera.

Als der Tonfilm aufkommt, sieht man Anna von Palen nur noch selten vor der Kamera agieren. Zu diesen

filmischen Arbeiten gehören „Ihre Majestät die Liebe“ und „Fanny Elssler“. In ihrer letzten Filmrolle konnte man Anna von Palen in „Capriccio“ (1938) in einer Nebenrolle als Nonne auf der Leinwand sehen. Dieser Film wurde auch in ihrer Heimatstadt Perleberg gezeigt. Im Alter von 64 Jahren stirbt Anna von Palen am 27. Januar 1939 im Kneipp-Sanatorium Berlin-Lankwitz.



**Autogrammkarte der Schauspielerin Anna von Palen.**  
Foto: A. Binder, Berlin

# De Utflog an Himmel-foahrtsdach



Der Wochenspiegel veröffentlicht in loser Folge Texte auf Plattdeutsch. Unterstützt werden wir dabei vom Verein für Niederdeutsch im Land Brandenburg e.V. sowie vom Plattdeutschen Stammtisch Wittstock. Dafür vielen Dank! Und Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, viel Vergnügen beim Lesen!

Ihr Wochenspiegel-Team

Wenn't Pingsten is, wenn't Pingsten is, dunn schlacht' uns Vadder 'n Bock, dunn danzt uns Mudder, dunn danzt uns Mudder, denn wackelt ehr de Rock.

Doch vör Pingsten käm ierst Himmelfoahrt. To denn Dach wiern all Kierls up de Been. Denn Vadderdach, wi he ok nennt ward, dä keen eener nich utloaten. To Foot, met ne Klingel an' Krückstock, met'n utstaffiert' Foahrrad, in't Auto met völ bunte Banners an, un ok as Reiterslüüd up'n Peer, sünd se jümmer all, de Ollen un de Jungen, lostowt.

Männigeen is unnerwechs ton Frühschoppen all hang'n bläwen, anner sünd no bet Kümmeritz bi Hoagelborg koam', wo sonne schnieke Wirtin to Himmelfoahrt dett gröttste Bierfett anstaken har. Dull hemm's all de Mullen stemmt, un so manch een „Lütten“ wechkluckert.

Denn Wech noa Hus har nich jedwereen no sonne Tur owends werrerfunn'. An't Growenburt orrer unnern Chausseeboom kunn man de Himmelfoahrtsutflogler dunn schnarchen hürn.

Enmoal is et ok passeert, det een Reitersmann groadewechs ton Fierowend düchtig duun to Foot noa Hus schunkelt is. Sien Peer, wat he vörher an'n Boom in de Nähe van Kroog anplockt har, was vergäten. Et hett geduldig up em luert. As nu aver keener koam' is, un et ok all dull dunkel wier, hett dett Veech solange zottelt un treckt, bet et los wier. Et hett sien Nüstern to Höcht reckt, noahn Wech wittert un is dunn losloopen. Denn Wech no Hus har he kennt.

De Reitersmann hett sik unnerwechs jümmer moal verpust un sien Zylinder trechtrückt. He hett ne lange Tiet bruukt, bet he to Hus wier. Sien Peer aver har querefeldin denn Wech no Hus noahm'. As de Utflogler vansiene Hemmelfoahrtstur nu endlich all'n bäten utnüchert bi sik ankoam' is, stunn sien Peer all an de Hoffdör, un hett düchtig mit de Been krappt.

Sien Frunn van näwenan har nich son Glück hat, he mütt an nächsten Dag ierst sien Foahrrad söken goahn, dat he unnerwechs up de Rücktur van sien Himmelfoahrtsutflog irgentwo hett stoahneloaten.

So geiht et to up düsse Welt. Et is garnich so verkiert, wenn eener siene Himmelfoahrtstur met son Gefährtn unnernimmt, wat owends ok alleen sien Wech trück noa Hus finnen deit.

Upschreewen van Annemarie Ostermeier

# Schlossfest im Museum Wolfshagen

**WOLFSHAGEN/GROB PAN-KOW.** Am Donnerstag, dem 29. Mai, findet ab 10 Uhr das Schlossfest im Schloss-Museum Wolfshagen statt. Es beginnt mit einem Gottesdienst in der Kapelle, danach folgen stündlich Führungen im Haus. Eine Ausstellung mit Malereien von

Maria Weigt ist im Souterrain zu sehen. Der Förderverein bietet Bilder im Gartensaal. Es gibt antiquarische Bücher und Trödel sowie Antiquitäten im Zelt auf der Wiese. Fabrizia Morandi bietet indische Stoffe an. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht.

WS

THE 3  
PLUG-IN-HYBRID

Freude am Fahren. Elektrisch.  
Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

**DER BMW 3er TOURING PLUG-IN-HYBRID. JETZT LEASEN.**

Kürzere Ladezeiten und noch mehr elektrische Reichweite. Mit dem BMW 3er Touring Plug-in-Hybrid erleben Sie die perfekte Symbiose von Dynamik und Effizienz. Überzeugen Sie sich selbst von seiner unvergleichlichen Fahrfreude gepaart mit wegweisenden Technologien und sportlichem Design und vereinbaren Sie jetzt Ihre persönliche Probefahrt.

**BMW 330e Touring:** Schwarz uni, 18" LM-Rad, Sport-Automatic Getriebe Steptronic, Parking Assistant, Sitzheizung vorne, Klimaautomatik uvm.

**Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH für Privatkunden: BMW 330e Touring**

Anschaffungspreis: 63.900,00 €	Nettodarlehenbetrag: 49.274,27 €
Leasingsonderzahlung: 0,00 €	<b>36 monatliche Leasingraten à:</b>
Laufleistung p. a.: 5.000 km	<b>649,00 €</b>
Laufzeit: 36 Monate	<b>Gesamtpreis: 23.364,00 €</b>

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Für Verbraucher gelten ausschließlich die Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Änderungen, Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten. Dieses Angebot ist freibleibend und unverbindlich.

Stand 04/2025. Angebot gültig bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.06.2025 vorbehaltlich Verfügbarkeit.

Wir vermitteln Leasingverträge an die BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München und weiterer Partner.

Zzgl. 1.290,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.  
WLTP Energieverbrauch gewichtet kombiniert: 21,6 kWh/100 km und 0,9 l/100 km; WLTP CO<sub>2</sub>-Emissionen gewichtet kombiniert: 20 g/km; CO<sub>2</sub>-Klassen: bei entladener Batterie F; gewichtet kombiniert B; WLTP Kraftstoffverbrauch bei entladener Batterie: 7,3 l/100 km; WLTP Elektrische Reichweite (EAER): 93 km; Systemleistung: 215 kW (292 PS)

THE NEW iX

Freude am Fahren. 100 % elektrisch.  
Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

**DER BMW iX. JETZT BEI UNS.**

Der neue BMW iX ist ein Statement für individuellen Stil und visionäres Denken. Mit einer deutlich gesteigerten Reichweite und innovativer Technik genießen Sie Freiheit und Fahrfreude pur. Lassen Sie sich vom neuen BMW iX begeistern und vereinbaren Sie Ihre persönliche Probefahrt.

**BMW iX xDrive45:** Alpinweiß uni, 20" LM-Rad, Parking Assistant, Driving Assistant Plus, Sitzheizung vorne, Klimaautomatik uvm.

**Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH für Privatkunden: BMW iX xDrive45**

Anschaffungspreis: 83.500,00 €	Nettodarlehenbetrag: 70.168,07 €
Leasingsonderzahlung: 0,00 €	<b>42 monatliche Leasingraten à:</b>
Laufleistung p. a.: 5.000 km	<b>749,00 €</b>
Laufzeit: 42 Monate	<b>Gesamtpreis: 31.458,00 €</b>

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Für Verbraucher gelten ausschließlich die Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Änderungen, Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten. Dieses Angebot ist freibleibend und unverbindlich.

Stand 04/2025. Angebot gültig bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.06.2025 vorbehaltlich Verfügbarkeit.

Wir vermitteln Leasingverträge an die BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München und weiterer Partner.

Zzgl. 1.490,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.  
WLTP Energieverbrauch kombiniert: 17,8 kWh/100 km; WLTP CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: A; WLTP Elektrische Reichweite: 602 km; Spitzenleistung: 300 kW (408 PS)

WELLER

WELLER Premium GmbH  
Hauptstraße 6 · 29410 Salzwedel · Tel. 03901 8393-0 · E-Mail saw@wellergruppe.de · [wellergruppe.de](http://wellergruppe.de)